

Kuckuck und Strauß.
 (Von Mathews Hanschko.)
 Post 107 bei Spremberg, 20. April 1913.
 Mein Volksblattleser im fernem Texas!

Nach dem kalten Frost, von dem ich in meiner letzten Korrespondenz schrieb, haben wir recht warmes und trockenes Wetter bekommen, und der Kukuk läßt bereits seinen melodischen Ruf erschallen. Wie ich schon in 1903 berichtet habe, läßt sich der Kukuk bereits im April vernehmen; man hört ihn zuerst von Ferns im Walde rufen, dann kommt er auch in die Dörfer. Das Weibchen ruft nicht, sondern legt Eier in anderer Vögel Nest und überläßt diesen auch das Ausbrüten. Der Kukuk hat die Größe einer Taube, ähnelt aber mehr dem Habicht, ist grau, hat lange schmale Flügel, gelbe Beine, langen runden Schwanz und krummen Schnabel. ... Am 19. April brannten Wohnhaus und Stallung des Landwirts Johann Hanschko zu Spremberg total nieder, wobei 7 Kopf Vieh verbrannten. Hanschko und seine Familie retteten sich durchs Fenster. Johann Hanschko hat eine Beilage für „Giddings Deutsches Volksblatt“ korrespondiert. ... In Weiswasser wurde das neue Rathaus eingeweiht. Eine Festzeitung werde ich demnächst einschicken. ... Ueber „Wilschonsfälle“ lasse ich Euch durch Ernst Heiter im „Spre-

Correspondence from Germany

(By Mathews Hanschko)
Post 107 near Spremberg, April 20th, 1913

Worthy Readers of th *Volksblatt* in faraway Texas!

Following the strong freeze about which I wrote in my last correspondence, we've been having warm and dry weather and the cuckoo already sounds its melodic call. As I have previously stated in 1903, the cuckoo presents itself already in April; we hear him, initially, calling from the distant forest and then he also appears in the villages. The female does not call but lays her eggs in the nests of other birds and has them do the hatching. The cuckoo is about the size of a dove but has the appearance of a hawk and is grey with long narrow wings, yellow legs, a long round tail and a curved beak....

The house and commercial buildings of the farmer Johann Hantscho of Spremberg burned down completely along with 7 head of livestock. Hantscho and his family escaped through the window. Johann Hantscho corresponded for some time for the "Giddings Deutsches Volksblatt"....

The new town hall in Weisswasser was dedicated. I will send a festive news release about it....

Berger Anzeiger' das folgende la-
 nige Gedicht vordichten:
 Wenn man denkt, der liebe Fr-
 den wird gekräftigt mehr und mehr
 dann erlebt man oft hinter dem ei-
 Täuschung aber sehr; schon
 ein'ger Zwischenfall reißt uns a-
 den Träumen all, weckt Empörn-
 und Ergimmung und viel krieg-
 rische Stimmung! Wieder im Fra-
 zosenlande ist solch Zwischenfall pe-
 siert, denn man hat, Welch Schim-
 und Schande, dort zwei Deut-
 attakert; oh, des Böbels W-
 war groß, weil die beiden ahnung-
 los, ohne sich was anzumachen, st-
 im „Tingel - Tangel“ saßen! Un-
 dann gingen sie gemächlich nach de-
 Bahnhofs - Wartesaal, dieser Car-
 erschien nicht friedlich und es wurd-
 der Menge Zahl; man beschimpft
 beide groß, und es war nicht m-
 der Mob; Deutschenhaß verblend-
 heute leidet auch die „bessern Ge-
 is“! Schon die Zeppelin - Berirran-
 machte dort den Boden schwül m-
 sie brachte viel Berwirrung in da-
 stille Luneville; des Franzose-
 Böhsigkeit ging auch hier nicht all-
 zuweit: namentlich die Ziviliste-
 zeigten sich als Chauvinisten! W-
 sind die Zwischenfälle, wenn de-
 Friedens Glocke klingt, denn si-
 sind die garst'ge Quelle, d'raus ei-
 neuer Streit entspringt. Darum
 weil uns dies nicht fremd, will ei-
 starkes Panzerhemd sich der deut-
 sche Michel leisten, denn das impo-
 niert den meisten! Sonst hört man
 in diesen Tagen Friedensklänge
 mannigfach, keine Schlacht mehr
 wird geschlagen; Montenegro selbst
 gibt nach; Nikita, der wahre Held
 nimmt für Land am End auch
 Geld; wenn nicht Zwischenfälle
 kommen, wird der Frieden ange-
 nommen! Plötzlich, wie es gar
 nicht Mode, tönt durchs Land ein
 andere Schall: auch die jüngste
 Frostperiode war ein böser Zwi-
 schenfall, denn sie hat viel Blütra-
 pracht und vernichtet aber Nacht,
 und dem Lenz, der früh geworben,
 ist die Rechnung nun verdorben!
 Alle bösen Zwischenfälle kommen
 unvorhergeseh'n, und aus einer
 Bagatelle kann das Schlimmste oft
 entstehen; doch die Hauptsach auf der
 Welt ist; daß man die Ruh behält.
 Wagt man sie, dann kommt man
 weiter — ohne sie wird's böss!
 Ernst Heiter.

To cover "Incidents," I will let Ernst Heiter present his witty poem as it appears in the "Spremlberger Anzeiger:"

"When we think that the lovely peace has been strengthened more and more we are frequently subjected to some great illusion; a single incident will pull us out of our dreams and will awaken outrage and wrath and a lot of warlike sentiment! Such an incident has occurred again in the land of France because they have, with badmouthing and shaming, attacked two Germans there; oh, the mob's rage was immense, as the two, without usurping, were still sitting in "Tingel - Tangel"! And then they leisurely moved toward the railroad waiting room but this walk did not go friendly and the numbers increased; both were roughly cursed at and it was not only the mob; the "last of the elitists" regrettably also face the hatred of Germans. Even the Zeppelin aberration turned earth sultry and brought much babel to peaceful Luneville; the French hospitality did not extend very far in this case, as well: namely, the civilians exposed themselves to be Chauvinists! Incidents become alarming during times when the bells are chiming for peace because they become the nasty source from which new conflicts arise. Thus, while such is not foreign to us, the German Michel will provide, for himself, a strong coat of arms since that impresses the most! Otherwise, peace rings forth these days in many places and no battles are being fought: Even Montenegro is yielding; Nikita, the brave hero, in the end, will take money for land; Peace will be accepted if there are no incidences! Suddenly and out of the norm there is another sound heard throughout the land. Even the most recent period of frost became a nasty incident because it has destroyed much of the blooming glory regardless of what should have been and the spring which was courted early has now had its records tainted! All nasty incidents come unforeseen and the worst can evolve from a single bagatelle; but the most important thing on this earth is to maintain calm. If we keep it, things will move along nicely — without it, things will get nasty!

Ernst Heiter